



REPORTE DEL DELEGADO DEL ÁREA 11

VOLUMEN 25, NÚMERO 7

JULIO DE 2021

Área 11 Comité de Servicios Generales

Mini Informes de la 71ª Conferencia de Servicios Generales

Gracias a los Distritos 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, y 14 por su hospitalidad y permitirme visitarlos en junio para dar una versión en miniatura del informe de la Asamblea de Primavera sobre la 71ª Conferencia de Servicios Generales. Me sentí agradecido de asistir a la reunión del Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional del Área 11 para ofrecer unos cuantos detalles más acerca de la Acción Recomendable de la Conferencia pertinente al folleto para las profesiones de salud mental. Además, disfruté sintonizar en la Asamblea de Área de Al-Anon local, al ser invitado.

Las próximas visitas con los Distritos 1, 2, 3, 4, y 6 están programadas. ¡Estoy deseando verlos!

Por favor asegúrense de que los grupos locales y miembros sepan que todas las Acciones Recomendables y Consideraciones de los Comités de la 71ª Conferencia de Servicios Generales están publicadas en ct-aa.org. Visite www.ct-aa.org, haga clic en “AA Members,” y luego clic en “Delgate’s Reports.” Allí encontrará la información presentada en la Asamblea de Primavera.

Fellowship Connection y la Administración de Datos

El hecho de que la Oficina de Servicios Generales les ha otorgado a los Miembros del Comité de Distrito (MCD) acceso para leer la base de datos Fellowship Connection ayuda con dos objetivos importantes: (1) alcanzar a los grupos dentro de los Distritos de los MCD; y (2) asegurar la precisión de la información.

Fellowship Connection es la nueva base de datos de los registradores que contiene la información sobre todos los grupos y servidores de confianza que están registrados con la Oficina de Servicios Generales. Cuando un MCD entra a Fellowship Connection, pueden ver los grupos y servidores de confianza que están registrados actualmente con la OSG. Dicho simplemente: lo que sea que vea un MCD en esa base de datos, es lo que también ve la Oficina de Servicios Generales en su sistema.

Que los MCD tengan acceso a leer esto puede servir como una herramienta útil para llevar a cabo sus deberes como MCD. Un MCD puede tener acceso a una lista de los grupos y contactos de los grupos dentro del Distrito para ayudar a facilitar visitar a esos grupos y fomentar relaciones locales.

Otra razón por la cual puede ser muy útil tener acceso para leer esto es que puede ayudar a asegurar la precisión de la información. Un Registrador que trabaja arduamente solo puede ser tan efectivo como la información que les proveen los grupos locales. La administración de datos puede ser un esfuerzo en equipo. Un MCD que entra a Fellowship Connection puede notar si un grupo tiene a un RSG en la lista que ya no es un RSG, a un MCD Suplente del Distrito que no aparece en la lista de servidores, etc. Cuando esto sucede, el MCD puede hacérselo ver al Registrador para asegurar que la información sea actualizada. La precisión de la información en la base de datos en la O.S.G. es muy importante. Es así como los RSG reciben los paquetes de RSG, los MCD reciben los paquetes de los MCD, y los números de Box 459 detallando algunos acontecimientos de A.A. como un todo y se circula otra información importante. Si todos ponemos de nuestra parte para asegurar que la base de datos de la O.S.G. esté al día, se beneficia A.A. como un todo.

Enlaces para más información:

Sitio web de A.A. World Services

https://aa.org/pages/es_ES

Sitio web de La Viña

<https://www.aalavina.org/>

Número más reciente de Box 459

https://www.aa.org/newsletters/es_ES/sp_box459_summer_2021.pdf

“Novedades” en el sitio web de A.A.W.S.

https://aa.org/pages/es_ES/whats-new-on-aaorg

Visite la página www.ct-aa.org para la lista actualizada de los horarios de reuniones incluyendo las reuniones virtuales por video conferencia y las reuniones que temporalmente estarán cerradas

Actividades del Panel 71 de la C.S.G.

Comité de la Agenda:—Como se ha mencionado, fui elegido por el Comité de la Agenda de la Conferencia de Servicios Generales para servir como su Coordinador Suplente durante la Conferencia de Servicios Generales del próximo año. Esto es un honor y privilegio. Ya tuve una llamada preliminar con el Coordinador del Comité del próximo año y estoy muy inspirado de servir como el Coordinador Suplente durante la 72ª C.S.G. ¡Espero poder servir al Comité de la Agenda lo mejor posible!

Informes Finales de la Conferencia

Una vez se reciban, copias digitales serán distribuidas a todos los Miembros del Comité de Distrito (M.C.D.), quienes luego podrán asegurar la redistribución a los miembros en sus Distritos respectivos. Mientras tanto, asegúrense de ver los documentos de la Asamblea de Primavera en ct-aa.org. Se espera recibir los Informes Finales de la Conferencia en el mes de septiembre.

**Eventos Regionales /
Internacionales**

**RESERVE LA FECHA:
¡NERAASA 2022!**

Asamblea de Servicio de la Región
Noreste de Alcohólicos Anónimos
(NERAASA)

25-27 de febrero del 2022

Pittsburgh, PA

www.neraasa.org

El próximo Foro Regional del
Noreste será en el 2023 en
Framingham, MA.

Información sobre los foros
regionales se puede encontrar aquí:
[https://aa.org/pages/es_ES/regional-
and-local-forums](https://aa.org/pages/es_ES/regional-and-local-forums)

**Nota: Otras Regiones tendrán
foros regionales a lo largo del 2021.**

EVENTOS PROGRAMADOS EN EL ÁREA 11:

Visite www.ct-aa.org y haga clic en
"Events" para información sobre los
eventos.

--Rompiendo Fronteras/ Breaking
Frontiers: 24 de junio del 2021 (en línea)

--Convención del Área 11
Fin de semana del 25 de septiembre (en
línea)

--Round Up del Área 11
Planificado para llevarse a cabo en
octubre (en línea)

Visite www.ct-aa.org y haga clic en
"Events" para información sobre los
eventos.

**Noticias de la Junta de
Servicios Generales**

La Junta de Servicios Generales le
da la bienvenida a una Nueva
Coordinadora— La nueva
Coordinadora de la Junta de
Servicios Generales es una Custodio
Clase A (no alcohólica): Linda
Chezem, J.D. Esto continúa la
tendencia a largo plazo de A.A. de
tener a un no alcohólico como
Coordinador de la J.S.G. Linda fue
entrenada como abogada y sirvió
como jueza por 22 años. Si le interesa
leer el comunicado de prensa y
enterarse de más información
biográfica sobre Linda, usted puede
encontrarlo [aquí](#).

Noticias de A.A.W.S./O.S.G.

La Oficina de Servicios Generales
y la Registración de Grupos en
línea—Aquí está un recordatorio
sobre una de las acciones
recomendables de la 71ª Conferencia
de Servicios Generales pertinente a
los grupos en línea.

Se recomendó que:

*La Estructura de Servicios Generales de
EE. UU. y Canadá reconozca a los grupos
en línea (grupos cibernéticos) y fomenta su
participación, incluyendo en los listados a
aquellos grupos que soliciten ser incluidos
como parte del distrito y área de su
preferencia, o bien, por defecto, en la
ubicación del contacto primario del grupo.
Esto reemplaza la acción recomendable de
1997 que designaba a los grupos en línea
como "reuniones por correspondencia
internacionales".*

Dicho simplemente: si un grupo en
línea desea registrarse en la Oficina
de Servicios Generales, ese grupo
podrá hacerlo e indicar el Distrito y
Área al que desea pertenecer. De lo

contrario el grupo será listado en el
Distrito/Área del contacto primario
del grupo. Si un grupo en línea, que
tiene la intención de permanecer
como grupo en línea, desea
registrarse en la Oficina de Servicios
Generales, el grupo puede llenar un
formulario de registración del grupo.
Su Registrador del Área 11
(arearegistrar@ct-aa.org)
puede
proveer ese formulario al grupo que
lo necesite.

**Edición de Bolsillo del Libro
Grande está disponible**—para el
anuncio de A.A.W.S. sobre el Libro
Grande en tamaño bolsillo, haga clic
[aquí](#).

**Noticias de A.A.
Grapevine/La Viña**

El nuevo Preámbulo—Si está
buscando la nueva versión del
Preámbulo de A.A. impresa, la
puede encontrar en la edición de
julio del Grapevine o en el número
de julio/agosto de La Viña. A.A.
World Services pronto comenzará el
proceso de modificar el Preámbulo
en donde aparece en varias piezas
de literatura de A.A.W.S. Recuerden
que un memorándum de la Junta de
Grapevine de A.A. sobre el
Preámbulo fue distribuido a los
Miembros del Comité de Distrito
(MCD) por su Delegado del Área 11
por correo electrónico a finales de
mayo.

**Página de Instagram de A.A.
Grapevine**—De acuerdo a otra
Acción Recomendable de la 71ª
Conferencia de Servicios Generales,
A.A. Grapevine/La Viña lanzó su
cuenta de Instagram el 7 de julio del
2021. Se puede encontrar en
[@alcoholicsanonymous_gv](https://www.instagram.com/alcoholicsanonymous_gv)
y
[@alcoholicsanonymous_lv](https://www.instagram.com/alcoholicsanonymous_lv).

Por favor siéntanse libres de hacer copias de este reporte y circúlenlo según sea necesario dentro de los Grupos de A.A. y de los Comités de Servicio.
Mary E.K.

Delegada Suplente del Área 11, Panel 71
alt-delegate@ct-aa.org

Delegado del Área 11, Panel 71
delegate@ct-aa.org